

REGIMEN NACIONAL DE INICIATIVA PRIVADA

Decreto 966/2005

Apruébase el citado Régimen, orientado a estimular a los particulares a participar en proyectos de infraestructura, sean éstos de obras públicas, concesión de obras públicas, servicios públicos, licencias y/o cualquier otra modalidad, para desarrollarse mediante los diversos sistemas de contratación regulados por las leyes Nros. 13.064, 17.520 y 23.696. Creación de una Comisión de Evaluación y Desarrollo de Iniciativas Privadas. Secuencia del procedimiento. Autoridad de aplicación.

Bs. As., 16/8/2005

VISTO el Expediente N° S01:0083887/2004 del Registro del MINISTERIO DE PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS, las Leyes N° 13.064, N° 17.520 y N° 23.696 y los Decretos N° 1105 de fecha 20 de octubre de 1989, y N° 635 de fecha 17 de julio de 1997, y

CONSIDERANDO:

Que el ESTADO NACIONAL debe propender, entre sus múltiples funciones, al desarrollo de actividades de interés público, destacándose entre ellas, las dirigidas a promover mecanismos que alienten la actividad privada, motivando a los particulares para tal fin, a través de distintos instrumentos, ágiles e idóneos.

Que en dicho marco, es necesario motivar a la iniciativa privada por ser ésta un instrumento apto para el desarrollo de actividades de interés general.

Que a tal fin, resulta propicio crear un nuevo Régimen Nacional adecuado para la canalización de proyectos de Iniciativa Privada.

Que en tal sentido, el ESTADO NACIONAL debe estimular a los particulares a participar en los proyectos de infraestructura, sean éstos de obras públicas, concesión de obras públicas, concesión de servicios públicos, licencias y/o cualquier otra modalidad, para desarrollarse mediante los diversos sistemas de contratación regulados por las Leyes N° 13.064, N° 17.520 y N° 23.696, logrando de esta forma una oferta más amplia de proyectos y de servicios.

Que consecuentemente se propicia la creación de un nuevo Régimen Nacional de Iniciativa Privada, redefiniendo los requisitos mínimos de admisibilidad para la presentación de los proyectos de los particulares.

Que las distintas jurisdicciones del PODER EJECUTIVO NACIONAL deben promover la participación privada en el desarrollo de la infraestructura económica y social del país.

Que en este sentido, resulta conveniente la participación conjunta del MINISTERIO DE ECONOMIA Y PRODUCCION y del MINISTERIO DE PLANIFICACION

NATIONAL SYSTEM OF PRIVATE INITIATIVE

Decree 966/2005

It is endorsed the former regime, aimed at encouraging individuals to participate in infrastructure projects, whether public works, public works concession, utilities, licenses and / or any other form to be developed through the various procurement systems regulated by laws Nos. 13,064, 17,520 and 23,696. Creation of a Development and Assessment Committee for Private Initiatives. Sequence of the procedure. Enforcement authority.

Buenos Aires, August 16, 2005

IN VIEW OF File No. S01: 0083887/2004 from Registry of Ministry of Federal Planning, Public Investment and Services, Law No. 13,064, No. 17,520 and No. 23,696 and Decree No. 1105 dated October 20, 1989, and No. 635 dated July 17, 1997, and

WHEREAS:

That the State must tend, among its many functions, to the development of public interest activities, prominent among them, the ones aimed at promoting mechanisms to encourage the private sector activity, encouraging individuals to this goal through different agile and suitable instruments.

That in this context, it is necessary to motivate the private sector initiative because it is a good instrument for the development of activities of general interest.

That to that aim, it is suitable to create a new National System suitable for channeling private initiative projects.

That in this sense, the State should encourage individuals to participate in infrastructure projects, whether public works, public works concession, public services concession, licenses and / or any other form, to develop through various procurement systems regulated by Laws No. 13,064, No. 17,520 and No. 23,696, thus achieving a wider range of projects and services.

That consequently leads to the creation of a new National System of Private Initiative, redefining the threshold eligibility requirements for the presentation of the projects of individuals.

That the various jurisdictions of the Executive Branch should promote private participation in the development of economic and social infrastructure of the country.

In this sense, it is convenient the joint participation of the Ministry of Economy and Production and Ministry of Federal Planning, Public Investment and Services, to

FEDERAL, INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS, a fin de que procedan a integrar con carácter ad hoc, la COMISION DE EVALUACION Y DESARROLLO DE INICIATIVAS PRIVADAS, la que tendrá a su cargo la tarea de brindar un marco integral para la recepción y evaluación de las propuestas de iniciativa privada, convocando a las demás jurisdicciones de la Administración, que en razón de la materia del proyecto deban intervenir.

Que por otra parte, los mecanismos y procedimientos dispuestos en la normativa vigente deben ser revisados con el objeto de tornar viables y ejecutables los proyectos de iniciativa privada, adecuándolos a la realidad económica y social imperante.

Que a los fines de cumplir con el objeto de sistematizar y simplificar la canalización de los proyectos de Iniciativas Privadas se prevé que la Autoridad de Aplicación reglamente la aplicación del régimen aquí dispuesto a aquellas presentaciones que se encuentren actualmente en trámite, tomando como pauta de discernimiento el estado de avance de la iniciativa o proyecto presentado.

Que para los proyectos que se declaren de interés público, se dispone que el MINISTERIO DE PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS, decidirá el mecanismo de selección adecuado, pudiendo optar entre la Licitación Pública o el Concurso de Proyectos Integrales.

Que es pertinente precisar que en ningún caso el ESTADO NACIONAL estará obligado a pagar gasto u honorario alguno derivado del procedimiento que por el presente decreto se reglamenta.

Que debe definirse un mecanismo de incentivos y privilegios en beneficio del autor de la iniciativa, que reconozca el esfuerzo y los recursos empleados y represente un verdadero estímulo para la generación de ideas.

Que finalmente, resulta conveniente delegar en el MINISTERIO DE PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS la formulación de los mecanismos idóneos y necesarios para la reglamentación del presente régimen.

Que la Dirección General de Asuntos Jurídicos del MINISTERIO DE ECONOMIA Y PRODUCCION ha tomado la intervención que le compete, conforme lo establecido en el Artículo 9° del Decreto N° 1142 de fecha 26 de noviembre de 2003.

Que la presente medida se dicta en ejercicio de las facultades conferidas en el Artículo 99, inciso 2, de la CONSTITUCION NACIONAL.

Por ello,

EL PRESIDENTE DE LA NACION ARGENTINA
DECRETA:

Artículo 1° — Apruébase el Régimen Nacional de

proceed to integrate an ad hoc Development and Assessment Committee for Private Initiatives, which will be responsible for the task of providing a comprehensive framework for receiving and evaluating proposals for private initiative, asking for the participation of other government jurisdictions, that, because of the project type, should take part.

That on the other hand, the mechanisms and procedures provided in current regulations should be reviewed with the aim of making the projects feasible through private initiative, adapting them to the prevailing social and economic reality.

That for the purposes of complying with the purpose of systematize and simplify the channeling of private initiative projects, it is expected that the Enforcement Authority would regulate the application of the provisions herein for those presentations that are currently in process, taking as a guideline for discernment the progress of the initiative or project submitted.

That for projects to be declared of public interest, it is provided that the Ministry of Federal Planning, Public Investment and Services, will decide the appropriate selection mechanism and can choose between Public Bidding or the Integral Project Tender.

That it is relevant to point out that in no case the State is obliged to pay any expenses or fees resulting from the procedure that is regulated by this Decree.

That it should be defined a mechanism of incentives and privileges for the benefit of the author of the initiative, which recognizes the effort and resources used and represents a real stimulus for generating ideas.

That finally, it is convenient to delegate to the Ministry of Federal Planning, Public Investment and Services the formulating of appropriate and necessary mechanisms for the regulation of this system.

That the Office of Legal Affairs of Ministry of Economy and Production has taken appropriate action within its competence, as stipulated in Article 9 of Decree No. 1142 dated November 26, 2003.

That this measure is issued in exercise of the powers conferred by Article 99, paragraph 2, of the Constitution.

Therefore,

THE PRESIDENT OF ARGENTINA
DECREES:

Iniciativa Privada, que como Anexo I, forma parte integrante del presente decreto y que será de aplicación a los diversos sistemas de contratación regulados por las Leyes N° 13.064, N° 17.520 y N° 23.696.

Art. 2° — Deróganse los incisos e), f), g), h), i), j) y k) del Artículo 58 del Anexo aprobado por el Artículo 1° del Decreto N° 1105 de fecha 20 de octubre de 1989.

Art. 3° — Derógase el Decreto N° 635 de fecha 11 de julio de 1997.

Art. 4° — Instrúyese al MINISTRO DE ECONOMIA Y PRODUCCION y al MINISTRO DE PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS, para que, por Resolución Conjunta, procedan a integrar con carácter "ad-hoc", la COMISION DE EVALUACION Y DESARROLLO DE INICIATIVAS PRIVADAS, la que no implicará erogación presupuestaria alguna. La citada Comisión tendrá a su cargo la recepción y evaluación de los proyectos de Iniciativa Privada, presentados por los interesados conforme el presente régimen.

Cuando en razón de la materia, la presentación del proyecto de Iniciativa Privada exceda el ámbito de actuación de las jurisdicciones antes mencionadas, se convocará para ser parte de dicha Comisión al Ministerio o jurisdicción que resulte competente.

Art. 5° — Apruébase la "Secuencia del Procedimiento" que como Anexo II forma parte integrante del presente decreto.

Art. 6° — El MINISTERIO DE PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS será la Autoridad de Aplicación e interpretación del presente decreto, quedando facultado para dictar las normas reglamentarias, complementarias y/o aclaratorias que resulten necesarias.

Asimismo, deberá suscribir en calidad de representante del ESTADO NACIONAL la documentación necesaria para la implementación de las modalidades de contratación previstas en el presente decreto.

Art. 7° — Invítase a las Provincias y a la Ciudad Autónoma de BUENOS AIRES a adherir a las disposiciones del presente decreto.

Art. 8° — El presente decreto entrará en vigencia a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial.

La Autoridad de Aplicación deberá establecer el procedimiento para la aplicación del presente régimen a aquellas presentaciones que se encuentren actualmente en trámite, atendiendo al estado de avance de la iniciativa o proyecto presentado.

Art. 9° — Comuníquese, publíquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archívese. — KIRCHNER. — Alberto A. Fernández. — Julio M. De Vido. — Roberto Lavagna.

Article 1 - Pass the National System of Private Enterprise, which as Annex I, is an integral part hereof and shall apply to the various procurements systems regulated by Law No. 13,064, No. 17,520 and No. 23,696.

Article 2 - Derogate subparagraphs e), f), g), h), i), j) k) of Article 58 of the Annex approved by Article 1 of Decree No. 1105 dated October 20, 1989.

Article 3 – Derogate Decree No. 635 dated July 11, 1997.

Article 4 - Instruct the Minister of Economy and Production and the Minister of Federal Planning, Public Investment and Services, so that, by joint resolution, proceed to integrate on an ad hoc Development and Assessment Committee for Private Initiatives, which does not involve any budgetary outlay. That Committee shall be responsible for the receipt and evaluation of private initiative projects, submitted by the claimants under the present regime.

Whenever the presentation of the Private Sector Project exceeds the scope of the jurisdictions mentioned above, a competent Ministry or jurisdiction will be called to be part of this Commission.

Article 5 - Pass the "Sequence Procedure" that, as Annex II, is an integral part hereof.

Article 6 - The Minister of Federal Planning, Public Investment and Services will be the Interpretation and Enforcement Authority of this decree, being authorized to issue the supplementary and / or clarifying regulations which may be necessary.

It must also sign as a representative of the State all documentation required for the implementation of procurement procedures provided for in this decree.

Article 7 - Invite the provinces and the Autonomous City of Buenos Aires to adhere to the provisions of this decree.

Article 8 - This Decree shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette.

The Enforcement Authority shall establish the procedure for implementing this scheme to those presentations that are currently in progress, considering the progress of the initiative or project submitted.

Article 9 - Communicate, publish, submit to the National Office of Official Registry and file it. - KIRCHNER. - Alberto A. Fernandez. - Julio M. De Vido. - Roberto Lavagna.

ANEXO I**REGIMEN NACIONAL DE INICIATIVA PRIVADA.**

ARTICULO 1° — La presentación de proyectos bajo el Régimen de Iniciativa Privada será de aplicación a los diversos sistemas de contratación regidos por las Leyes N° 13.064, N° 17.520 y N° 23.696.

Toda presentación de un particular ante el ESTADO NACIONAL, cuyo objeto sea regulado por la normativa enunciada en el párrafo precedente, quedará sujeta al presente régimen.

ARTICULO 2° — La presentación de proyectos bajo el Régimen de Iniciativa Privada deberá contener como mínimo los siguientes requisitos de admisibilidad:

- a) Identificación del proyecto y su naturaleza;
- b) Las bases de su factibilidad económica y técnica;
- c) Monto estimado de la inversión;
- d) Los antecedentes completos del autor de la iniciativa;
- e) La fuente de recursos y de financiamiento, el que deberá ser privado.

ARTICULO 3° — La presentación de proyectos bajo el Régimen de Iniciativa Privada deberá incluir una Garantía de Mantenimiento en la forma prevista por la Ley N° 17.804, (seguro de caución) o fianza bancaria, preestablecido su valor por rangos, de conformidad con la siguiente escala:

Inversión prevista	Monto de la garantía
a) Hasta PESOS UN MILLON (\$ 1.000.000)	PESOS CINCO MIL (\$ 5.000)
b) Hasta PESOS CINCO MILLONES (\$ 5.000.000)	PESOS VEINTICINCO MIL (\$ 25.000)
c) Hasta PESOS VEINTICINCO MILLONES (\$ 25.000.000)	PESOS CIENTO VEINTICINCO MIL (\$ 125.000)
d) Hasta PESOS CIENTO VEINTICINCO MILLONES (\$ 125.000.000)	PESOS SEISCIENTOS VEINTICINCO MIL (\$ 625.000)
e) Hasta PESOS SEISCIENTOS VEINTICINCO MILLONES (\$ 625.000.000)	PESOS TRES MILLONES CIENTO VEINTICINCO MIL (\$3.125.000)
f) Más de PESOS SEISCIENTOS VEINTICINCO MILLONES (\$ 625.000.000)	CERO PUNTO SEIS POR CIENTO (0.6%) de la inversión prevista.

Esta garantía será ejecutable en caso de no presentación de la oferta, sin necesidad de requerimiento alguno.

ARTICULO 4° — La COMISION DE EVALUACION Y DESARROLLO DE INICIATIVAS PRIVADAS, una vez verificados los requisitos de admisibilidad establecidos en los Artículos 2° y 3° precedentes, requerirá a la jurisdicción correspondiente en razón de la materia del proyecto incluido en la iniciativa, la evaluación de la presentación efectuada, debiendo enviar a la mencionada Comisión un informe circunstanciado en el plazo de TREINTA (30) días, prorrogable por otros

ANNEX I**NATIONAL SYSTEM OF PRIVATE INITIATIVE**

ARTICLE 1 - The presentation of projects under the Private Initiative Regime shall apply to the various procurement systems governed by Law No. 13,064, No. 17,520 and No. 23,696.

Any presentation of an individual before the national government, whose purpose is governed by rules set forth in the preceding paragraph shall be subject to this regime.

ARTICLE 2 - The submission of projects under the Private Initiative Regime shall contain the following minimum eligibility requirements:

- a) Project identification and their nature;
- b) The basis of economic and technical feasibility;
- c) Estimated amount of investment;
- d) The complete history of the initiative's author;
- e) The resources and funding source, which should be private.

ARTICLE 3 - The presentation of projects under the Private Initiative Regime shall include a Maintenance Guarantee in the manner provided by Law No. 17,804, (surety) or bank guarantee, the value range preset in accordance with the following scale:

Planned investment	Amount of the guarantee
a) Up to ONE MILLION PESOS (\$ 1,000,000)	FIVE THOUSAND PESOS (\$ 5,000)
b) Up to FIVE MILLION PESOS (\$ 5,000,000)	TWENTY-FIVE THOUSAND PESOS (\$ 25,000)
c) Up to TWENTY-FIVE MILLION PESOS (\$ 25,000,000)	TWENTY-FIVE HUNDRED THOUSAND PESOS (\$ 125,000)
d) Up to ONE HUNDRED AND TWENTY FIVE MILLION PESOS (\$ 125,000,000)	SIX HUNDRED AND TWENTY-FIVE THOUSAND PESOS (\$ 625,000)
e) Up to SIX HUNDRED AND TWENTY MILLION PESOS (\$ 625,000,000)	THREE MILLION ONE HUNDRED AND TWENTY-FIVE THOUSAND PESOS (\$ 3,125,000)
f) More than SIX HUNDRED AND TWENTY-FIVE MILLION PESOS (\$ 625,000,000)	ZERO POINT SIX PERCENT (0.6%) of the planned investment.

This warranty is enforceable in case of non-submission of the offer, without any requirement.

ARTICLE 4 - The Development and Assessment Committee for Private Initiatives, after verification of the eligibility requirements set out in Articles 2 and 3 ° above, will require the appropriate jurisdiction because the matter of the project included in the initiative, evaluation of the presentation and a detailed report should be sent to that Committee within thirty (30) days, renewable for another thirty (30) days, at the discretion of the Commission, if the complexity of the

TREINTA (30) días, a criterio de la Comisión, si la complejidad del proyecto lo exigiese.

ARTICULO 5° — Recibido el informe a que alude el Artículo precedente, la COMISION DE EVALUACION Y DESARROLLO DE INICIATIVAS PRIVADAS evaluará en un plazo de hasta SESENTA (60) días, el interés público comprometido por la presentación, elevando al PODER EJECUTIVO NACIONAL un informe circunstanciado sobre la elegibilidad de la propuesta.

El PODER EJECUTIVO NACIONAL decidirá la calificación de interés público y la inclusión en el régimen de Iniciativa Privada de la propuesta.

La desestimación de la propuesta, será resuelta por la COMISION DE EVALUACION Y DESARROLLO DE INICIATIVAS PRIVADAS, en un plazo de TREINTA (30) días, prorrogable por otros TREINTA (30) días, si la complejidad del proyecto lo exigiese.

ARTICULO 6° — Decidida la calificación de interés público de la propuesta y su inclusión en el Régimen de Iniciativa Privada, el MINISTERIO DE PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS determinará la modalidad de contratación, optando entre Licitación Pública o Concurso de Proyectos Integrales:

a) En caso de Licitación Pública, el MINISTERIO DE PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS confeccionará los Pliegos de Bases y Condiciones y demás documentación respectiva, conforme los criterios técnicos, económicos y jurídicos del proyecto de Iniciativa Privada y convocará a Licitación Pública dentro del plazo de SESENTA (60) días a contar desde la fecha de la Resolución que adopte la presente modalidad de selección.

b) En el caso de Concurso de Proyectos Integrales, el iniciador deberá presentar los Términos de Referencia de los estudios, su plazo de ejecución y presentación, y costo estimado de su realización, dentro del plazo de TREINTA (30) días, debiendo el MINISTERIO DE PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS, llamar a Concurso de Proyectos Integrales en el plazo de TREINTA (30) días, a contar desde el vencimiento del plazo anterior.

ARTICULO 7° — En caso de desestimarse el proyecto, cualquiera fuere la causa, el autor de la iniciativa no tendrá derecho a percibir ningún tipo de compensación por gastos, honorarios u otros conceptos.

ARTICULO 8° — Considérase que en todos los casos en que las ofertas presentadas fueran de equivalente conveniencia, será preferida la de quien hubiera presentado la iniciativa, entendiéndose que existe equivalencia de ofertas cuando la diferencia entre la oferta del autor de la iniciativa y la oferta mejor calificada, no supere el CINCO POR CIENTO (5%) de esta última.

La prerrogativa precedente se aplicará cualquiera sea la modalidad de selección adoptada, conforme lo dispuesto por el Artículo 6° del presente Anexo.

project demanded it.

ARTICLE 5 - After receiving the report referred to in the preceding Article, the Development and Assessment Committee for Private Initiatives will evaluate, within sixty (60) days, the public interest involved in the presentation, bringing a substantiated report on the eligibility of the proposal to the Executive Branch.

The Executive Branch will decide the status of public interest and the inclusion of the proposal under the private initiative regime.

The rejection of the proposal will be resolved by the Development and Assessment Committee for Private Initiatives, within THIRTY (30) days, renewable for another thirty (30) days if the complexity of the project demanded it.

ARTICLE 6 – Once the rating of public interest in the proposal and its inclusion are decided in the Private Enterprise Regime, the Ministry of Federal Planning, Public Investment and Services will determine the type of recruitment choosing between Public Bidding or Integral Project Tender:

a) In case of Public Bidding, the Ministry of Federal Planning, Public Investment and Services will create the Bidding Terms and Conditions and other relevant documentation in accordance with the technical, economic and legal aspects of private initiative projects and will call for competitive bidding within sixty (60) days from the date of the resolution that adopt this mode of selection.

b) In the case of Integral Project Tender, the initiator must submit the terms of reference of the studies, their duration and presentation, and cost estimate for implementing it, within thirty (30) days, and the Ministry of Federal Planning, Public Investment and Services must call Integral Project Tender within thirty (30) days, counting from the expiration of the previous period.

ARTICLE 7 – In case the project is rejected, whatever the cause, the author of the initiative will not be entitled to receive any compensation for expenses, fees or other circumstances.

ARTICLE 8 - Consider that in all cases where the bids were of equal convenience, will be preferred to one which its owners had presented the initiative, provided that there is equivalence of offers when the difference between the supply of the author of the initiative and offer best qualified, not exceed five percent (5%) of the latter.

The prerogative above applies regardless of the selection method adopted, as provided by Article 6 of the present Annex.

ARTICULO 9° — Si la diferencia entre la oferta mejor calificada y la del iniciador, fuese superior a la indicada precedentemente, hasta en un VEINTE POR CIENTO (20%), el oferente mejor calificado y el autor de la iniciativa serán invitados a mejorar sus ofertas, en forma simultánea y en sobre cerrado, no siendo de aplicación en este extremo la fórmula de equivalencia de ofertas del artículo anterior.

ARTICULO 10. — El autor de la Iniciativa Privada, en el supuesto de no ser seleccionado, tendrá derecho a percibir de quien resultare adjudicatario, en calidad de honorarios y gastos reembolsables, un porcentaje del UNO POR CIENTO (1%) del monto que resulte aprobado en los términos del Artículo 5° del presente Anexo.

El ESTADO NACIONAL, en ningún caso, estará obligado a reembolsar gastos ni honorarios al autor del proyecto por su calidad de tal.

ARTICULO 11. — Los derechos del autor de la iniciativa tendrán una vigencia de DOS (2) años, a partir de su presentación, aún en el caso de no ser declarada de interés público.

Si fuese declarada de interés público y luego la Licitación Pública o el Concurso de Proyectos Integrales, fuese declarado desierto, no se presentaren ofertas admisibles, o el llamado fuera dejado sin efecto, cualquiera fuera la causa, el autor de la iniciativa conservará los derechos previstos en el presente régimen por el plazo máximo de DOS (2) años a partir del primer llamado, siempre y cuando el nuevo llamado se realice utilizando los mismos estudios y el mismo proyecto.

ARTICULO 12. — El régimen establecido en el presente decreto no obsta la aplicación de lo dispuesto en la Ley N° 25.551, en el Decreto-Ley N° 5340/63 y en la Ley N° 18.875 y sus normas reglamentarias y/o complementarias, debiendo fijar los respectivos Pliegos de Bases y Condiciones y/ o los Términos de Referencia, los extremos requeridos por las normas aquí mencionadas.

ARTICULO 13. — Para todas las controversias que eventualmente pudieren surgir con motivo de la ejecución, aplicación y/o interpretación de los contratos celebrados bajo el régimen dispuesto por el presente decreto, los Pliegos de Bases y Condiciones y la documentación referida al Concurso de Proyectos Integrales, podrán determinar la posibilidad de establecer mecanismos de avenimiento y/o arbitraje.

ANEXO II

ARTICLE 9 - If the difference between the best qualified bid and the bid of the initiator is greater than the indicated above, up to twenty percent (20%), the best qualified bidder and the author of the initiative will be encouraged to improve their offers, simultaneously and in a sealed envelope, not being applicable at this end the equivalence formula offers the preceding article.

ARTICLE 10. – In case the author of the Private Initiative is not selected, it will be entitled to receive from the tenderer, as fees and reimbursable expenses, a percentage of ONE PERCENT (1%) of the amount approved in the terms of Article 5 of this Annex.

The State, in no case, shall be obliged to reimburse expenses or fees to the author of the project as such.

ARTICLE 11. - The copyright of the initiative will be valid for two (2) years from its presentation, even if is not declared of public interest.

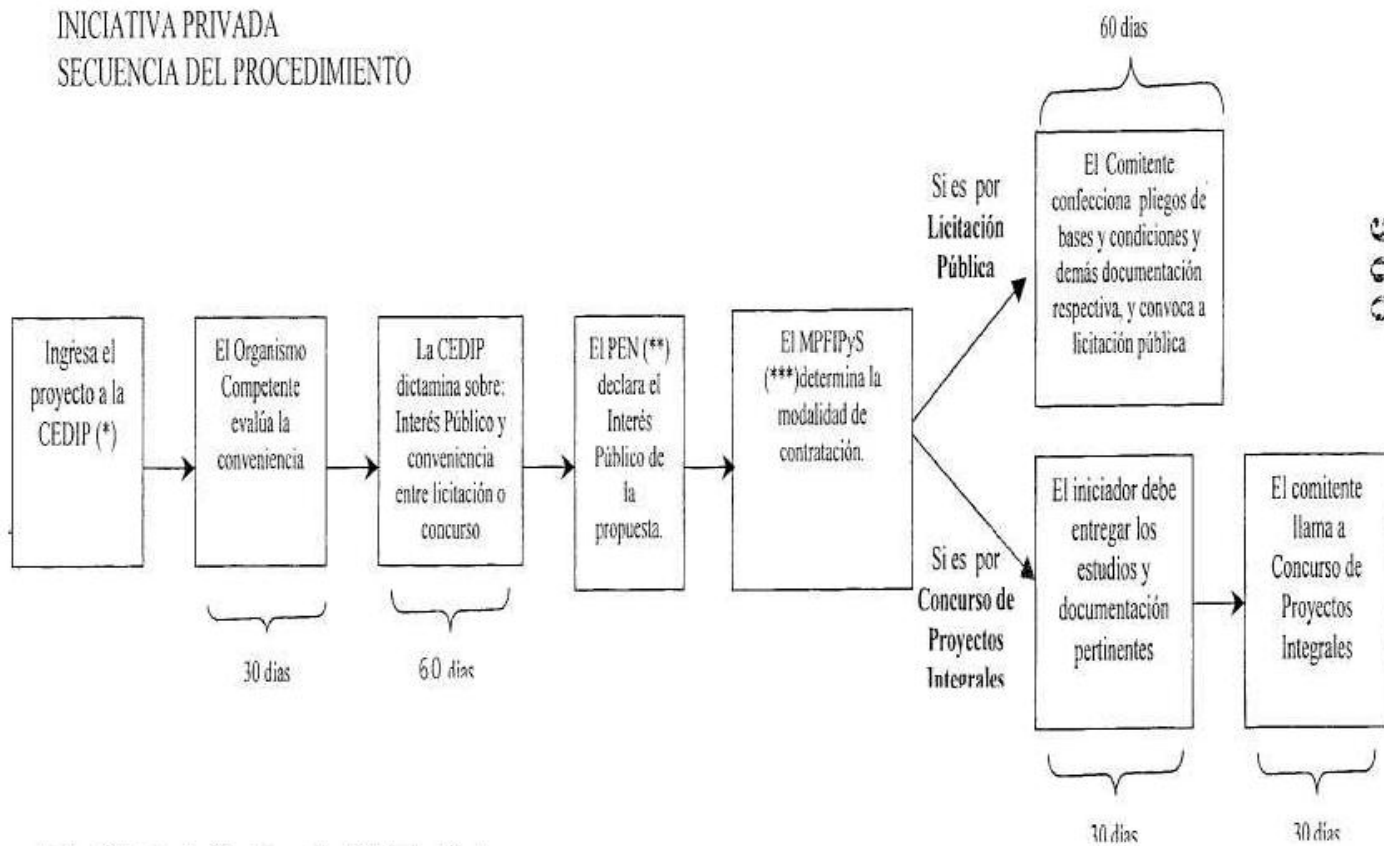
If it is declared of public interest and then the Public Bidding or the Integral Project Tender, is declared as void, no acceptable bids are submitted, or the call is rescinded, whatever the cause, the author of the initiative will retain the rights provided in this regime for a maximum period of two (2) years from the first call, provided the new call is made using the same studies and the same project.

ARTICLE 12. - The arrangements under this decree does not preclude the application of the provisions of Law No. 25,551, Decree-Law No. 5340/63 and Law No. 18,875 and its set and / or complementary regulations and should set the respective Conditions and / or Terms of Reference, the points required by the rules listed here.

ARTICLE 13. - For any controversy that eventually may arise in connection with the implementation, application and / or interpretation of contracts entered into under the provisions of this decree, the Bidding Terms and Conditions and the documents referred to the Integral Project Tender may determine the feasibility of establishing mechanisms for compromise and / or arbitration.

ANNEX II

ANEXO II
INICIATIVA PRIVADA
SECUENCIA DEL PROCEDIMIENTO

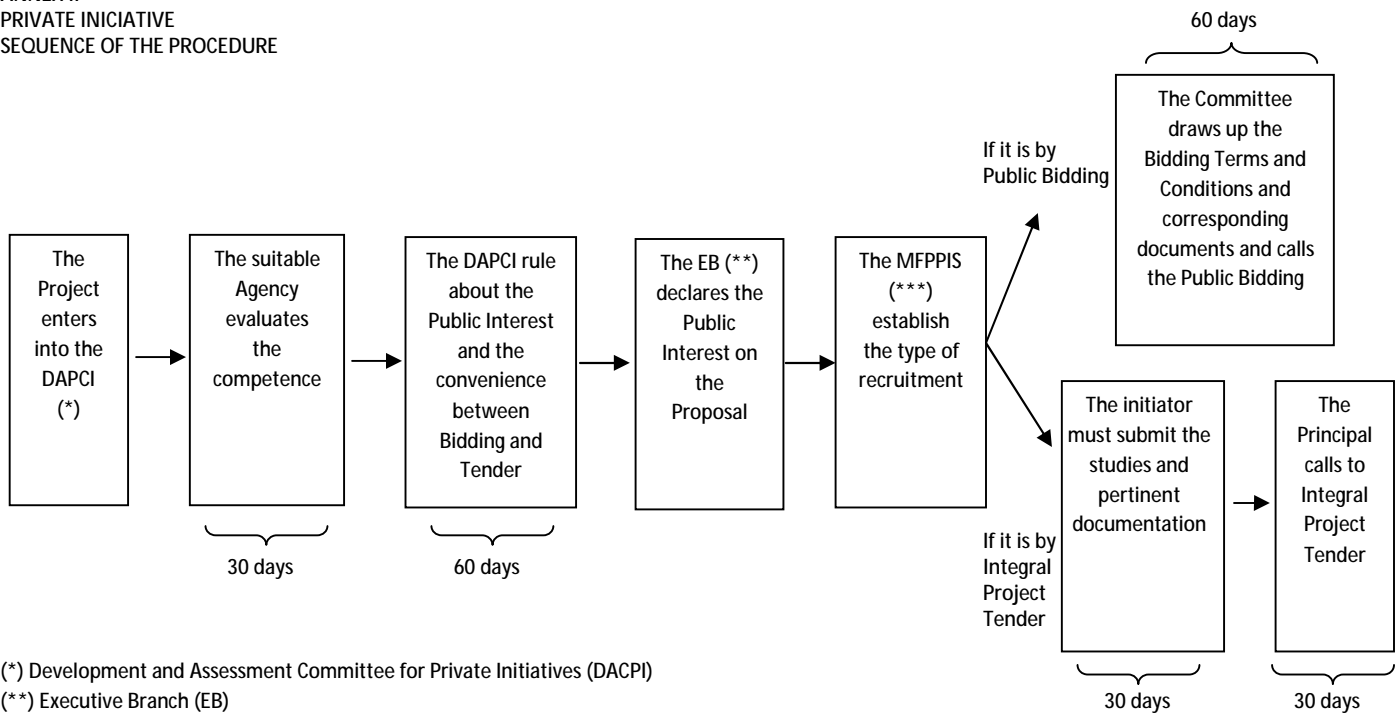


(*) Comisión de Evaluación y Desarrollo de Iniciativas Privadas.

(**) Poder Ejecutivo Nacional.

(***) Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios.

ANNEX II
PRIVATE INICIATIVE
SEQUENCE OF THE PROCEDURE



(*) Development and Assessment Committee for Private Initiatives (DACPI)
 (**) Executive Branch (EB)
 (***) Ministry of Federal Planning, Public Investment and Services (MFPPIS)